

Germany-Leipzig: Planting and maintenance services of green areas

OJ S 194/2018 09/10/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Eigenbetrieb der Stadt Leipzig, Stadtreinigung Leipzig

Postal address: Geithainer Straße 60

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04328

Country: Germany

E-mail: zas-vol@leipzig.de

Telephone: +49 341123-2376

Fax: +49 341123-2375

Internet address(es):

Main address: www.leipzig.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ausschreibungen.leipzig.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Leipzig, Zentrale Ausschreibungsstelle VOL

Postal address: Martin-Luther-Ring 4-6

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04109

Country: Germany

E-mail: zas-vol@leipzig.de

Telephone: +49 341123-2386

Fax: +49 341123-2375

Internet address(es):

Main address: www.ausschreibungen.leipzig.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Reference number: L18-9993-06-0047

II.1.2. Main CPV code

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 672 300 EUR

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 10

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Lose werden vorzugsweise an verschiedene Bieter vergeben, sofern eine ausreichende Anzahl von wirtschaftlichen Angeboten vorliegt.

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Umfeld Neue Messe

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Umfeld Neue Messe mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 51 300 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Nordost zwischen B 2 und B 87

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Straßenbegleitgrün Nordost zwischen B 2 und B 87 mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 94 900 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Ost zwischen B 87 und Riesaer Straße

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Straßenbegleitgrün Ost zwischen B 87 und Riesaer Straße geschätzten Auftragsvolumen von ca. 114 200 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Südost

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Straßenbegleitgrün Südost
geschätzten Auftragsvolumen von ca. 66 100 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Nordost zwischen B 2 und B 87

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Schulgrün Nordost zwischen B 2 und B 87 Straße mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 51 500 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Ost zwischen B 87 und Riesaer Straße

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Schulgrün Ost zwischen B 87 und Riesaer Straße mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 61 700 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Südost

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Schulgrün Südost mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 39 500 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Nordost /Südost

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Park- und Grünanlagen Nordost / Südost mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 50 100 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig

Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – Ost

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Park- und Grünanlagen Ost mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 79 000 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig

Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet Leipzig, Gebiet Leipzig – südöstliche Ortsteile

II.2.4. Description of the procurement

Grünpflegeleistungen für die Stadt Leipzig, Gebiet Leipzig – Straßenbeleitgrün südöstliche Ortsteile mit einem jährlichen geschätzten Auftragsvolumen von ca. 64 000 EUR

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis – Die Zuschläge pro Los werden so erteilt, dass sich für den Auftraggeber die insgesamt günstigste Angebotskombination ergibt. / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2019 End: 28/02/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag verlängert sich um weitere 2 Jahre, bis zum Ablauf des vierten Vertragsjahres, soweit der Vertrag nicht vorzeitig gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder anderer geeigneter Nachweis zur erlaubten Berufsausübung (z. B. Gewerbeanmeldung)

Kopie der Gewerbean- und ggf. -ummeldung für die ausführende Betriebsstätte

Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer Haftpflichtversicherung bei Zuschlagserteilung mit mindestens folgenden Deckungssummen je Einzelfall: 1 000 000 EUR für Personen- und Sachschäden, 100 000 EUR für Bearbeitungsschäden (VU_0503)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Referenzliste ausschließlich von der ausführenden Betriebsstätte bezogen auf die ausgeschriebene Leistung – Es können nur Bieter berücksichtigt werden, deren ausführende Betriebsstätte Leistungen in der Grünanlagenunterhaltungspflege, die mit dem Ausschreibungsgegenstand vergleichbar sind, erbracht hat. Die Vergleichbarkeit bezieht sich auf die Tätigkeiten, den Leistungsumfang und den Wertumfang (VU_0501).

Pro Los Benennung und Qualifikationsnachweis von 2 Verantwortlichen vor Ort, die einen Facharbeiterabschluss als Gärtner der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau bzw. Gleichwertiges besitzen müssen (VU_0504)

Los 1-4 und 10 Benennung und Qualifikationsnachweis des Verantwortlichen für Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen gemäß MVAS 99 oder gleichwertig (VU_0505)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Geforderte Kautionen und Sicherheiten: entfällt

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:

Nach VOL/B § 17; weiterhin gelten die Zusätzlichen Allgemeinen Vertragsbedingungen der Stadt Leipzig für die Vergabe von Lieferungen und Dienstleistungen ohne freiberufliche Leistungen (sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen)

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/11/2018

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/02/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/11/2018 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Nichtöffentlich

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen stehen ab 12.10.2018 unter <https://ausschreibungen.leipzig.de/ausschreibungen/vol> zum kostenfreien Download zur Verfügung.

Die Angebote/Teilnahmeanträge sind mit dem Aktenzeichen zu kennzeichnen und ausschließlich schriftlich und im verschlossenen Umschlag einzureichen.

Persönliche Abgabe der Angebote/Teilnahmeanträge: Stadt Leipzig, Zentrale Ausschreibungsstelle, Martin-Luther-Ring 4-6, Zimmer U 40, 04109 Leipzig

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: D-04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/10/2018